

Pro

Chapter 30

Modern Hebrew Interlinear

Reference: Modern Hebrew Bible

1 וְדַבְרֵי אֲנֹר בֶּן-יָקָה הַמְשָׂא נָאם הַנָּבֵר לְאִתִּיאל לְאִתִּיאל וְאָכַל:
דברי אנור בן- יקה ה-משא נאם ה-נבר ל-איתאל ל-איתאל ו-אוכל:
[H0401](#) [H0384](#) [H0384](#) [H1397](#) [H5002](#) [H3348](#) [H0094](#) [H1697](#)

וואכל: לאיתאל לאיתאל הנבר נאם המשא יקה בן אנור דברי

2 כִּי בָעַר אֲנֹכִי מֵאִישׁ וְלֹא-בִּינַת אָדָם לִי:
כי בער אנוכי מ-איש ו-לא- בינת אדם לי:
[H0120](#) [H0998](#) [H3808](#) [H0376](#) [H0595](#) [H1198](#)

לי: אדם בינת ולא מאיש אנכי בער כי

3 וְלֹא-לְמִדְתִּי חֲכֻמָּה וְדַעַת קְדוּשִׁים אֲדַע:
ו-לא- למדתי חוכמה ו-דעת קדושים אדע:
[H3045](#) [H6918](#) [H1847](#) [H2451](#) [H3925](#) [H3808](#)

אדע: קדושים ודעת חכמה למדתי ולא

4 מִי עָלָה-וְשָׁמַיִם וַיֵּרֶד מִי אָרֶץ מִי אָסַף-רוּחַ בְּחַפְנָיו וְרוּחַ בְּחַפְנָיו מִי צָרַר-מִים בְּשִׁמְלָה
מי עלה- ושמיים ו-ירד מי ארץ מי אסף- רוח ב-חפניו ורוח ב-חפניו מי צרר- מים ב-שמלה
[H8071](#) [H4325](#) [H4310](#) [H2651](#) [H7307](#) [H0622](#) [H4310](#) [H3381](#) [H8064](#) [H5927](#) [H4310](#)

מי הקים כל- אפסי- ארץ מדה- שמו ומה- שם- בְּנוּ כִי תַדַּע:
מי הקים כל- אפסי- ארץ מדה- שמו ומה- שם- בנו כי תדע:
[H8034](#) [H4100](#) [H8034](#) [H4100](#) [H0776](#) [H3605](#) [H4310](#)

תדע: כי בנו שם ומה שמו מה ארץ אפסי כל הקים מי בשמלה מים צרר מי בחפניו רוח אסף מי וירד שמים עלה מי

5 כָּל-אִמְרַת אֱלֹהִים צְרוּפָה מִנְּגֵן הוּא לְחֹסִים בּוֹ:
כל- אמרת אלוה צרופה מנגן הוא ל-חוסים בו
[H2620](#) [H1931](#) [H4043](#) [H6884](#) [H0433](#) [H3605](#)

בו: לחסים הוא מנגן צרופה אלוה אמרת כל

6 אֵל-תּוֹסַף עַל-דְּבָרָיו פֶּן-יִוְכַח דְּבָרָיו וְנִכְזַבְתָּ:
אל- תוסף על- דבריו פן- יוכיח דבריו ו-ניכזבת:
[H3576](#) [H3198](#) [H6435](#) [H1697](#) [H3254](#) [H0408](#)

ונכזבת: בכך יוכיח פן דבריו על תוסף אל

7 שְׂתִיִּים שְׁאֵלְתִי מֵאֲתָךְ אֵל-תִּמְנַע מִמֶּנִּי בְּטָרִם אֲמוֹת:
שתיים שאלתי מ-אתך אל- תמנע מ-מני ב-טרם אמות:
[H4513](#) [H0408](#) [H0854](#) [H7592](#) [H8147](#)

אמות: בטרם ממני תמנע אל מאתך שאלתי שתיים

8 וְשׂוֹא וְדַבֵּר-כָּזָב הֲרַחֵק מִמֶּנִּי רֵשׁ וְעוֹשֵׂר אֵל-תִּתֶן-לִי הַטְּרִיפֵנִי לֶחֶם
שווא ו-דבר- כזב הרחק מ-מני ריש ו-עושר אל- תיתן- לי הטריפני לחם
[H3899](#) [H2963](#) [H5414](#) [H0408](#) [H6239](#) [H7368](#) [H3577](#) [H1697](#) [H7723](#)

חקי:
חוקי
[H2706](#)

חקי: לחם הטריפני לי תתן אל ועשר ראש ממני הרחק כוב ודבר שוא

9	פן	ואשבע	וכחשתי	ואמרתי	מי	יהוה	ופן	אורש	וננבתי	ותפשתי	שם	אלהי:
	פן	אשבע	וכחשתי	ואמרתי	מי	יהוה	ופן	איוורש	וננבתי	ותפשתי	שם	אלוהי
	H6435	H7646	H3584	H0559	H4310	H3068	H6435	H3423	H1589	H8610	H8034	H0430

פ
פ

אלהי: שם ותפשתי וננבתי אורש ופן יהוה מי ואמרתי וכחשתי אשבע פן

10	אל-	תלשן	עבד	אל-	אדנון	(אדנון)	פן-	יקללך	ואשמתי:
	אל-	תלשין	עבד	אל-	אדנון	(אדנון)	פן-	יקללך	ואשמתי
	H0408	H3960	H5650	H0413	H0113	H0113	H6435	H7043	H0816

ואשמתי: יקללך פן אדנו אל עבד תלשן אל

11	דור	אביו	יקלל	ואת-	אמו	לא	יברך:
	דור	אביו	יקלל	ואת-	אמו	לא	יברך
	H1755	H0001	H7043	H0853	H0517	H3808	H1288

יברך: לא אמו ואת יקלל אביו דור

12	דור	טהור	בעיניו	ומצאתו	לא	רחץ:
	דור	טהור	ב-עיניו	ו-מצאתו	לא	רוחץ
	H1755	H2889		H6675	H3808	H7364

רחץ: לא ומצאתו בעיניו טהור דור

13	דור	מה-	רמו	עיניו	ועפעפיו	ינשאו:
	דור	מה-	רמו	עיניו	ועפעפיו	ינשאו
	H1755	H4100		H6079	H5375	

ינשאו: ועפעפיו עיניו רמו מה דור

14	דור	חרבות	שניו	ומאכלות	מתלעתיו	לאכל	עניים	מארץ	ואביונים	מאדם:	פ
	דור	חרבות	שניו	ומאכלות	מתלעותיו	לא-אכל	עניים	מ-ארץ	ואביונים	מ-אדם	פ
	H1755	H2719	H8127	H3979	H4973	H0398	H6041	H0776	H0034	H0120	

מאדם: ואביונים מארץ עניים לאכל מתלעתיו ומאכלות שניו חרבות דור

15	ולעלוקה	שתי	בנות	והב	הב	שלוש	הנה	לא	תשבענה	ארבע	לא-	אמרו
	ל-עלוקה	שתי	בנות	הב	הב	שלוש	הנה	לא	תשבענה	ארבע	לא-	אמרו
	H5936	H8147	H1323	H3051	H3051	H7969	H2007	H3808	H7646	H0702	H3808	H0559

הון:
הון
[H1952](#)

הון: אמרו לא ארבע תשבענה לא הנה שלוש הב הב בנות שתי לעלוקה

16	שואל	ועצר	רחם	ארץ	לא-	שבעה	מים	ואש	לא-	אמרה	הון:
	שואל	ועצר	רחם	ארץ	לא-	שבעה	מים	ואש	לא-	אמרה	הון
	H7585	H6115		H0776	H3808	H7646	H4325	H0784	H3808	H0559	H1952

הון: אמרה לא ואש מים שבעה לא ארץ רחם ועצר שואל

עֵינַי	תִּלְעַגְנִי	לְאֵבִי	וְתִבְּוִי	לִיקָה־ת־	אִם	יִקְרוּהָ	עֲרֹבִי-	נֶחֱלִי	וַיֹּאכְלוּהָ	בְּנִי-	נֶשֶׁר:
עֵינַי	תִּלְעַגְנִי	לְאֵבִי	וְתִבְּוִי	לִיקָה־ת־	אִם	יִקְרוּהָ	עֲרֹבִי-	נֶחֱלִי	וַיֹּאכְלוּהָ	בְּנִי-	נֶשֶׁר:
	H3932	H0001	H0936	H3349	H0517	H5365	H6158		H0398		H5404

פ
פ

נשר: בני ויאכלוה נחל ערבי יקרוה אם ליקהת ותבוז לאב תלעג עין

שְׁלֹשָׁה	הֵמָּה	נִפְלְאוּ	מִמֶּנִּי	וְאַרְבַּעַן	(וְאַרְבַּעָה)	לֹא	יָדַעְתִּים:
שְׁלוֹשָׁה	הֵמָּה	נִפְלְאוּ	מִמֶּנִּי	וְאַרְבַּעַן	(וְאַרְבַּעָה)	לֹא	יָדַעְתִּים:
H7969	H1992	H6381		H0702	H0702	H3808	H3045

ידעתים: לא וארבע ממני נפלאו המה שלשה

דֶּרֶךְ	וְהַנֶּשֶׁר	בְּשָׁמַיִם	דֶּרֶךְ	נָחֵשׁ	עָלַי	צוּר	דֶּרֶךְ-	אֲנִיָּה	בְּלֵב-	יָם	וְדֶרֶךְ
דֶּרֶךְ	הַנֶּשֶׁר	בְּשָׁמַיִם	דֶּרֶךְ	נָחֵשׁ	עָלַי	צוּר	דֶּרֶךְ-	אֲנִיָּה	בְּלֵב-	יָם	וְדֶרֶךְ
H1870	H5404	H8064	H1870	H5175	H6697	H1870	H0591	H3220	H1870		H1870
	בְּעֵלְמָה:										
	גִּבְר										
	בְּ-עֵלְמָה										
	H5959										H1397

בעלמה: גבר ודרך ים בלב אניה דרך צור עלי נחש דרך בשמים הנשר דרך

וְכֵן	דֶּרֶךְ	אִשָּׁה	מִנְאָפֶת	אָכְלָה	וּמַחֲתָה	פִּיהָ	וְאִמְרָה	לֹא-	פְעֻלְתִּי	אֲוֹן:	פ
כֵּן	דֶּרֶךְ	אִשָּׁה	מִנְאָפֶת	אָכְלָה	וּמַחֲתָה	פִּיהָ	וְאִמְרָה	לֹא-	פְעֻלְתִּי	אֲוֹן:	פ
	H1870	H0802	H5003	H0398	H6310	H0559	H3808	H6466	H0205		

און: פעלתי לא ואמרה פיה ומחתה אכלה מנאפת אשה דרך כן

תַּחַת	שְׁלוֹשׁ	רְנוּזָה	אֶרֶץ	וְתַחַת	אֲרָבַעַ	לֹא-	תּוֹכֵל	שָׂאת:
תַּחַת	שְׁלוֹשׁ	רְנוּזָה	אֶרֶץ	וְתַחַת	אֲרָבַעַ	לֹא-	תּוֹכֵל	שָׂאת:
H8478	H7969	H7264	H0776	H8478	H0702	H3808	H3201	H5375

שאת: תוכל לא ארבע ותחת ארץ רנוז שלוש תחת

תַּחַת-	עֶבֶד	כִּי	יִמְלוֹךְ	וְנָבֵל	כִּי	יִשְׁבַּע-	לָחֶם:
תַּחַת-	עֶבֶד	כִּי	יִמְלוֹךְ	וְנָבֵל	כִּי	יִשְׁבַּע-	לָחֶם:
H8478	H5650		H5036		H7646	H3899	

לחם: ישבע כי ונבל ימלוך כי עבד תחת

תַּחַת	שְׁנוּאָה	כִּי	תִּבְעַל	וְשִׁפְחָה	כִּי-	תִירַשׁ	גְּבִירְתָּהּ:	פ
תַּחַת	שְׁנוּאָה	כִּי	תִּבְעַל	וְשִׁפְחָה	כִּי-	תִירַשׁ	גְּבִירְתָּהּ:	פ
H8478	H8130		H1166	H8198	H3423	H1404		

גברתה: תירש כי ושפחה תבעל כי שנואה תחת

אֲרָבַעָה	הֵם	קִטְנֵי-	אֶרֶץ	וְהֵמָּה	חֲכָמִים	מְחֻכְמִים:
אַרְבַּעָה	הֵם	קִטְנֵי-	אֶרֶץ	וְהֵמָּה	חֲכָמִים	מְחֻכְמִים:
H0702	H1992		H0776	H1992	H2450	H2449

מחכמים: חכמים והמה ארץ קטני הם ארבעה

הַנְּמֻלִים	עַם	לֹא-	עָז	וַיְכִינוּ	בְּקִיץ	לַחֲמָם:
הַנְּמֻלִים	עַם	לֹא-	עָז	וַיְכִינוּ	בְּקִיץ	לַחֲמָם:
H5244		H3808	H5794		H7019	H3899

לחמם: בקיץ ויכינו עז לא עם הנמלים

26 שְׁפָנִים עִם לֹא- עֲצוּם וַיִּשְׁימוּ בְּסֻלַּע בֵּיתָם: שְׁפָנִים עִם לֹא- עֲצוּם וַיִּשְׁימוּ ב-סֻלַּע בֵּיתָם
[H3808](#) [H6099](#) [H5553](#)

| ביתם: בסלע וישימו עצום לא עם שפנים

27 מֶלֶךְ אֵין לְאֲרֵבָה וַיִּצֵא חֲצֵץ כָּלוּ: מֶלֶךְ אֵין לְאֲרֵבָה וַיִּצֵא חֲצֵץ כָּלוּ
[H4428](#) [H0369](#) [H0697](#) [H3318](#) [H3605](#)

| כלו: חצץ ויצא לארבה אין מלך

28 שְׁמֵמִית בְּיָדַיִם תְּתַפֵּשׂ וְהָיָה בְּהִיכְלִי מֶלֶךְ: שְׁמֵמִית בְּיָדַיִם תְּתַפֵּשׂ וְהָיָה ב-הִיכְלִי מֶלֶךְ
[H8079](#) [H3027](#) [H8610](#) [H1931](#) [H1964](#) [H4428](#)

| מלך: בהיכלי והיא תתפש בידים שממית

29 שְׁלֹשָׁה הֵמָּה מִיִּטְיָבִי צָעַד וְאַרְבַּעַה מִיִּטְיָבִי לָכַת: שְׁלֹשָׁה הֵמָּה מִיִּטְיָבִי צָעַד וְאַרְבַּעַה מִיִּטְיָבִי לָכַת
[H7969](#) [H1992](#) [H3190](#) [H6806](#) [H0702](#) [H3190](#) [H3212](#)

| לכת: מיטבי וארבעה צעד מיטבי המה שלשה

30 לֵישׁ גְּבוּר בְּבַהֲמָה וְלֹא- יָשׁוּב מִפְּנֵי- כָּל: לֵישׁ גְּבוּר בְּבַהֲמָה וְלֹא- יָשׁוּב מִפְּנֵי- כָּל
[H3918](#) [H1368](#) [H0929](#) [H3808](#) [H7725](#) [H6440](#) [H3605](#)

| כל: מפני ישוב ולא בבהמה גבור ליש

31 זְרוּרִיר מִתְנַיִם אוֹ- תִישׁ וְיִמְלֹךְ אֱלֹקִים עִמּוֹ: זְרוּרִיר מִתְנַיִם אוֹ- תִישׁ וְיִמְלֹךְ אֱלֹקִים עִמּוֹ
[H2223](#) [H4975](#) [H8495](#) [H4428](#) [H0510](#)

| עמו: אלקום ומלך תיש או מתנים זרזיר

32 אִם- נִבְלָתָ בְּהַתְּנַשָּׂא וְאִם- זְמוּת יָד לָפָה: אִם- נִבְלָתָ בְּהַתְּנַשָּׂא וְאִם- זְמוּת יָד לָפָה
[H5375](#) [H2161](#) [H3027](#) [H6310](#)

| לפה: יד זמות ואם בהתנשא נבלת אם

33 כִּי מִיץ חֶלֶב יוֹצִיא חֲמָאָה וּמִיץ- אֶף יוֹצִיא דָם וּמִיץ אֶפְיִים יוֹצִיא רִיב: כִּי מִיץ חֶלֶב יוֹצִיא חֲמָאָה וּמִיץ- אֶף יוֹצִיא דָם וּמִיץ אֶפְיִים יוֹצִיא רִיב
[H4330](#) [H2461](#) [H3318](#) [H0639](#) [H4330](#) [H3318](#) [H1818](#) [H4330](#) [H0639](#) [H3318](#) [H7379](#)

פ
פ

| ריב: יוציא אפים ומיץ דם יוציא אף ומיץ חמאה יוציא חלב מיץ כי